

សំណួរទូទៅអំពី ការការពារកុមារពីជំងឺកញ្ជ្រៀល

សំណួរអំពីជំងឺកញ្ជ្រៀល

Q តើជំងឺកញ្ជ្រៀលអាចធ្វើឱ្យអ្នកឈឺដែរទេ?
បាទ/ចាស។ ជំងឺកញ្ជ្រៀលអាចមានភាពធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំង និងអាចបង្កជាបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ រួមទាំងការស្លាប់។ ឧទាហរណ៍ កុមារមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំងប្រហែល 1 នាក់ក្នុងចំណោម 5 នាក់ដែលឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀលនឹងត្រូវទៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយ 1 នាក់ក្នុងចំណោម 20 នាក់អាចវិវឌ្ឍទៅជាឯកសារស្លាប់ រីឯ 1 នាក់ក្នុងចំណោម 1,000 នាក់នឹងវិវឌ្ឍទៅជាការហើមខួរក្បាលដែលអាចគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត។

Q តើរោគសញ្ញាជំងឺកញ្ជ្រៀលមានអ្វីខ្លះ?
ជាធម្មតា រោគសញ្ញាជំងឺកញ្ជ្រៀលលេចឡើងពី 7 ទៅ 14 ថ្ងៃក្រោយពីប៉ះពាល់នឹងជំងឺនេះ។ រោគសញ្ញាទូទៅរួមមាន គ្រុនក្តៅខ្លាំង ក្អក ហៀរសំបោរ កន្ទួល និងភ្នែកក្រហម ហៀរទឹកភ្នែក។ ជាញឹកញយ កន្ទួលពីជំងឺកញ្ជ្រៀលចាប់ផ្តើមក្រោយពីគ្រុនក្តៅបានពីរបីថ្ងៃ និងលេចឡើងដំបូងនៅលើមុខ ហើយរាលដាលចុះទៅផ្នែកខាងក្រោម។

Q ប្រសិនបើមានរោគសញ្ញាជំងឺកញ្ជ្រៀល តើគាត់អាចទទួលការព្យាបាលបានទេ?
មិនមានការព្យាបាលជាដំណាក់កាល ឬព្យាបាលជាដាច់ដាក់លាក់សម្រាប់ជំងឺកញ្ជ្រៀលទេ។ ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ផ្តោតលើការធ្វើឱ្យរោគសញ្ញាធូរស្រាល និងការថែទាំជំនួយ។ វិធីល្អបំផុតក្នុងការរក្សាសុវត្ថិភាពដល់កូនរបស់អ្នកពីជំងឺកញ្ជ្រៀល គឺត្រូវប្រាកដថាគាត់បានចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺកញ្ជ្រៀល ស្រឡាញ់ (measles, mumps, rubella, MMR)។

Q តើខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីប្រសិនបើខ្ញុំគិតថាកូនរបស់ខ្ញុំបានប៉ះពាល់នឹងជំងឺកញ្ជ្រៀល?
អ្នកអាចនឹងទទួលការហៅទូរសព្ទពីមន្ទីរសុខាភិបាលដែលប្រាប់អ្នកថា កូនរបស់អ្នកប្រហែលជាបានប៉ះពាល់នឹងជំងឺកញ្ជ្រៀល។ ធ្វើតាមការណែនាំពីមន្ទីរសុខាភិបាល។
ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកចាប់ផ្តើមចេញរោគសញ្ញាជំងឺកញ្ជ្រៀល សូមហៅទូរសព្ទទៅគ្រូពេទ្យរបស់គាត់ ឬមន្ទីរពេទ្យភ្លាមៗ ដើម្បីឱ្យពួកគេអាចប្រាប់អ្នកថាត្រូវធ្វើអ្វីបន្ទាប់ទៀត។ សូមហៅ ទូរសព្ទមុនពេលអ្នកទៅដល់ ដើម្បីប្រាកដថាពួកគេត្រៀមរួចរាល់ និងអាចឱ្យអ្នកចូលដោយសុវត្ថិភាព។

សំណួរអំពីវ៉ាក់សាំង MMR

Q តើវ៉ាក់សាំង MMR មានសុវត្ថិភាពដែរទេ? តើយើងដឹងដោយរបៀបណា?
បាទ/ចាស។ កុមាររាប់លាននាក់បានចាក់វ៉ាក់សាំង MMR ដោយសុវត្ថិភាពតាំងពីវ៉ាក់សាំងនេះទទួលបានអាជ្ញាបណ្ណជាង 50 ឆ្នាំមុន។ Centers for Disease Control and Prevention (CDC, មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងបង្ការជំងឺ) និង Food and Drug Administration (FDA, រដ្ឋបាលចំណីអាហារនិងឱសថ) ប្រើប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពមួយចំនួន ដើម្បីបន្តតាមដាន និងធ្វើឱ្យប្រាកដថាវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាព។ MMR ក៏ត្រូវបានធ្វើតេស្តបញ្ជាក់សុវត្ថិភាពជាសកលផងដែរ។

Q តើការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR មានផលប៉ះពាល់ ឬហានិភ័យអ្វីខ្លះ?
បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង MMR កូនរបស់អ្នកអាចមានផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលដូចជា ឈឺត្រង់កន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង គ្រុនក្តៅ ឬកន្ទួល។ ជាញឹកញយ ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះមានរយៈពេលតែពីរបីថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ និងបាត់ទៅវិញដោយឯកឯង។ ផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរជាងនេះកម្រកើតមានណាស់ ប៉ុន្តែអាចមានគ្រុនក្តៅខ្លាំងដែលអាចធ្វើឱ្យប្រកាច់។ ជាទូទៅ ការប្រកាច់ដោយគ្រុនក្តៅមិនចាត់ទុកថាបង្កការប៉ះពាល់ជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬមានផលប៉ះពាល់យូរនោះទេ។

Q តើមានហានិភ័យរយៈពេលវែងក្រោយពីចាក់វ៉ាក់សាំង MMR ដែរទេ?
យើងមានបទពិសោធន៍ច្រើនទសវត្សរ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងវ៉ាក់សាំង MMR និងគ្មានភស្តុតាងថាវាអាចបង្កការប៉ះពាល់រយៈពេលយូរឡើយ។

Q តើវ៉ាក់សាំងដូចជា MMR បង្កជាអ្វីហ្នឹងដែរទេ?
មានការស្រាវជ្រាវយ៉ាងទូលំទូលាយពាក់ព័ន្ធនឹងកុមាររាប់លាននាក់ដែលបង្ហាញថាគ្មានទំនាក់ទំនងរវាងវ៉ាក់សាំង និងអ្វីហ្នឹងទេ។

ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីវ៉ាក់សាំងកុមារ៖



សំណួរអំពី
ជំងឺកញ្ជ្រៀល
[cdc.gov/measles/
about/questions.html](https://cdc.gov/measles/about/questions.html)



អំពីវ៉ាក់សាំងសម្រាប់
កូនរបស់អ្នក
[cdc.gov/vaccines/
children/about/
index.html](https://cdc.gov/vaccines/children/about/index.html)



តើវ៉ាក់សាំង MMR មានប្រសិទ្ធភាពកម្រិតណា?

វ៉ាក់សាំង MMR មានប្រសិទ្ធភាពល្អណាស់។ ក្រោយពីចាក់បានពីរដូស វាការការពារមនុស្សបានប្រហែល 97% ពីជំងឺកញ្ជ្រៀល។ មនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងកម្រើនឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀលណាស់ ប៉ុន្តែវាអាចកើតឡើង។ ទោះយ៉ាងណា ពួកគេមិនទំនងជាចម្លងជំងឺទៅអ្នកផ្សេងទេ។ ជាទូទៅ ពួកគេក៏មានជំងឺកម្រិតស្រាលជាង និងបញ្ហាតិចតួចជាងផងដែរ។



ប្រសិនបើខ្ញុំមិនចាក់វ៉ាក់សាំងដល់កូនៗរបស់ខ្ញុំ តើពួកគេពិតជាប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀលមែនឬ?

ជំងឺកញ្ជ្រៀលងាយឆ្លងរាលដាលណាស់ និងជាជំងឺឆ្លងខ្លាំងបំផុតមួយក្នុងពិភពលោក។ នរណាដែលមិនត្រូវបានការពារពីជំងឺកញ្ជ្រៀលសុទ្ធតែប្រឈមហានិភ័យ។ ដោយមានការធ្វើដំណើរកើនឡើង និង អត្រាចាក់វ៉ាក់សាំងថយចុះ យើងបានឃើញថាករណីឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀលមានការកើនឡើង ដែលធ្វើឱ្យការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR វិវត្តមាន សារៈសំខាន់។



គ្រួសាររបស់យើងកំពុងរៀបចំគម្រោងធ្វើដំណើរទៅក្រៅប្រទេស។ តើយើងអាចការពារកូនរបស់យើងពីជំងឺកញ្ជ្រៀលដោយរបៀបណា?

មុនពេលធ្វើដំណើរទៅក្រៅប្រទេស អ្នកគ្រប់គ្នាក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកគួរតែទទួលបានការការពារពីជំងឺកញ្ជ្រៀលតាមរយៈការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR ដោយសារការផ្ទុះជំងឺកញ្ជ្រៀលកើតឡើងទូទាំងពិភពលោក។ ការណែនាំទាំងនេះរួមមាន ការចាក់ MMR មួយដូសសម្រាប់ទារកអាយុ 6–11 ខែ និងពីរដូស (មុនក្រោយគ្នា 28 ថ្ងៃ) សម្រាប់កុមារអាយុ 12 ខែឡើងទៅ មនុស្សវ័យជំទង់ និងមនុស្សពេញវ័យដែលមិនទាន់ចាក់វ៉ាក់សាំង។ ការចាក់វ៉ាក់សាំងយ៉ាងតិច 2 សប្តាហ៍មុនពេលធ្វើដំណើរផ្តល់ការការពារល្អបំផុតទល់នឹងជំងឺកញ្ជ្រៀល។



តើទារកមានប្រព័ន្ធភាពស៊ាំទល់នឹងជំងឺកញ្ជ្រៀលដែរទេ នៅពេលកើត?

នៅពេលទារកកើតពីម្តាយដែលមានប្រព័ន្ធភាពស៊ាំទល់នឹងជំងឺកញ្ជ្រៀល ទារកនោះទទួលបានការការពារខ្លះពីអង់ទីកូររបស់ម្តាយ។ ការការពារនេះជួយក្នុងអំឡុងប៉ុន្មានខែដំបូងៗនៃជីវិត ប៉ុន្តែចុះខ្សោយបន្តិចម្តងៗតាមពេលវេលា។ វ៉ាក់សាំងដូចជា MMR គឺជាវិធីដ៏មានសុវត្ថិភាពក្នុងការជួយកូនរបស់អ្នកបង្កើតភាពស៊ាំដោយគ្មានហានិភ័យនៃការឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀល។



ហេតុអ្វីបានជាទារកត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំង MMR ទាំងនៅតូចបែបនេះ?

វ៉ាក់សាំងត្រូវបានណែនាំឱ្យចាក់នៅគ្រាដំបូងនៃជីវិត ដើម្បីការពារទារកនិងកុមារ មុនពេលពួកគេប្រឈមនឹងជំងឺឆ្លងឆ្លង ដូចជាកញ្ជ្រៀលជាដើម។ ជាទៀងទាត់ កុមារត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំង MMR ដំបូងរបស់ខ្លួននៅអាយុ 12–15 ខែ ដោយសារនេះជាពេលដែលអង់ទីកូរពីម្តាយរបស់កុមារអស់ប្រសិទ្ធភាព។ នៅអាយុនោះ កុមារដែលបានឆ្លងជំងឺកញ្ជ្រៀលមានហានិភ័យខ្ពស់ជាងក្នុងការមានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ។



តើរាងកាយរបស់ទារកអាចជ្រួលច្រាលដោយសារការចាក់វ៉ាក់សាំង ច្រើនក្នុងពេលតែមួយដែរទេ?

ទេ ទារកដែលមានសុខភាពល្អតាំងពីនឹងមេរោគរាប់ពាន់រៀងរាល់ថ្ងៃ។ វ៉ាក់សាំងប្រើអង់ទីសែន ដែលជាផ្នែកនៃមេរោគដែលធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់រាងកាយបង្កើតអង់ទីកូរតាំងពីជំងឺ។ ទោះបីជាទារកចាក់វ៉ាក់សាំងច្រើនក្នុងថ្ងៃតែមួយក៏ដោយ ក៏វ៉ាក់សាំងមានតែមួយភាគតូចប៉ុណ្ណោះនៃអង់ទីសែនដែលទារកប្រឈមរៀងរាល់ថ្ងៃក្នុងមជ្ឈដ្ឋានរបស់ពួកគេ។



ឥឡូវនេះ កូនរបស់ខ្ញុំឈឺហើយ។ តើនៅតែអាចចាក់វ៉ាក់សាំងដោយគ្មានបញ្ហានៅថ្ងៃនេះឬ?

សូមប្រាប់ខ្ញុំអំពីជំងឺកូនរបស់អ្នក។ តើចាប់ផ្តើមឈឺនៅពេលណា ហើយមានរោគសញ្ញាអ្វីខ្លះ? ជាធម្មតា កុមារអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបាន ទោះបីជាពួកគេមានជំងឺកម្រិតស្រាលដូចជា ផ្តាសាយ ឈឺត្រចៀក គ្រុនក្តៅតិចតួច ឬរាករូសក៏ដោយ។ សូមចងចាំថា មិនមានអត្ថប្រយោជន៍ចំពោះសុខភាពឡើយក្នុងការរង់ចាំចាក់វ៉ាក់សាំងដល់កុមារ ប្រសិនបើពួកគេមានជំងឺកម្រិតស្រាល។ ប្រការសំខាន់គឺកុមារចាក់វ៉ាក់សាំងទាន់ពេលវេលា ដើម្បីឱ្យពួកគេមានការការពារទល់នឹងជំងឺឆ្លងឆ្លង។

ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីវ៉ាក់សាំងកុមារ៖



សំណួរអំពីជំងឺកញ្ជ្រៀល
[cdc.gov/measles / about/questions.html](https://cdc.gov/measles/about/questions.html)



អំពីវ៉ាក់សាំងសម្រាប់កូនៗរបស់អ្នក
[cdc.gov/vaccines children/about/index.html](https://cdc.gov/vaccines/children/about/index.html)